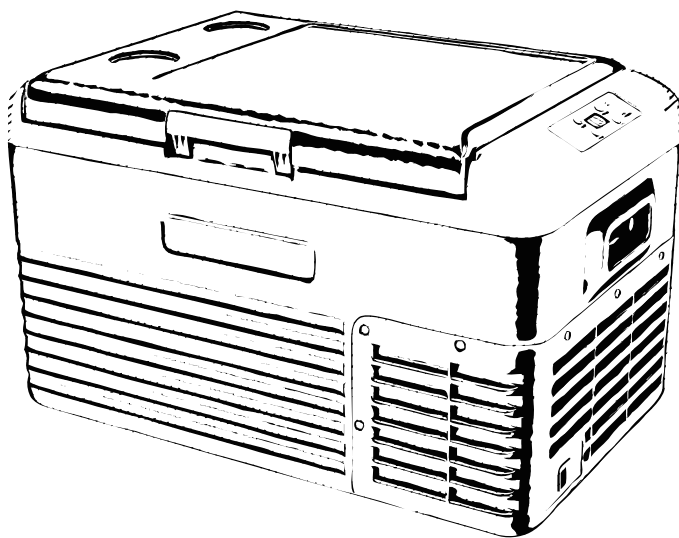




IN221101030V01_CA

C00-036V80

EN



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

UESR'S MANUAL

CONTENTS

1.SAFETY INSTRUCTIONS	Page1
2.PRODUCT FEATURES	Page2
3.PRODUCT STRUCTURE	Page2
4.REVERSE DOOR OPENING DIRECTION	Page2
5.FUNCTION AND OPERATION	Page3
6.CARE AND MAINTENANCE	Page4
7.TROUBLESHOOTING	Page5
8.TECHNICAL INFORMATION	Page6

1. SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

- Do not operate the appliance if it is visibly damaged.
- Do not block the gaps on the fridge with any items.
- Keep appliance out of rain and do not soak in water.
- Do not place the appliance near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, ovens etc).
- Do not store explosive substances such as spray cans with a flammable propellant.
- Ensure the power cord is dry and not trapped or damaged. Do not place multiple portable socket outlets or power supplies at the rear of the appliance.
- Check the voltage specification on the plate matches the energy supply. Only use the appliance with the power supply provided.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments, unless recommended by the manufacturer.
- Before switching on, keep the appliance on a level surface for more than six hours.
- Keep the appliance horizontal when on.
- Do not obstruct the ventilation openings of the appliance.
- Keep the appliance stable on the ground or in the car. Do not drain upside down.

CAUTION!

- Repairs must only be carried out by qualified personnel. Incorrect repairs could cause danger. The lamp and power cord must be replaced by the manufacturer or qualified persons.
- The installation of DC power in the boat must be done by a qualified electrician.
- Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Under guided supervision, this appliance can be used by children aged eight years and above, provided they understand the potential risks and hazards. Under guided supervision, the appliance can be used by persons with disabilities or persons without experience, provided they understand the potential risks and hazards.

NOTICE!

- Disconnect the power cord before cleaning and maintenance.
- Do not use sharp tools to defrost. Do not damage the refrigerant circuit.
- Take off the doors before throwing away your old refrigerator or freezer and keep the shelves in place.
- Check the cooling capacity of the appliance is suitable for food or medicine. Food should only be stored in its original packaging or suitable containers.
If the appliance is left empty, switch it off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould.

- The appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Camping, Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential environments;
 - Bed and breakfast type environments;
 - Catering and similar non-retail applications.

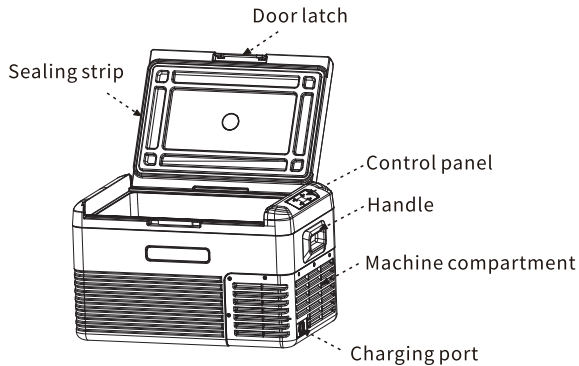


Please adhere to local regulations regarding the disposal of the appliance for its flammable refrigerant and blowing gas.

2.PRODUCT FEATURES

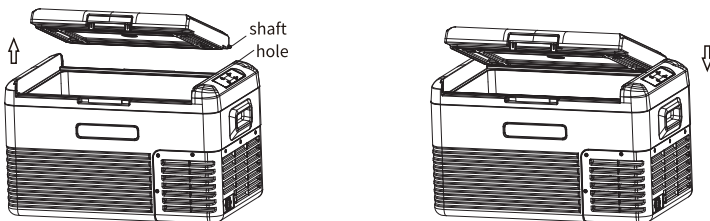
- High efficiency DC compressor and conversion module.
- CFC free and good heat insulation.
- DC12/24V or AC 100-240V (using an adapter) power supply.
- Fast cooling to $-20^{\circ}\text{C}/-4^{\circ}\text{F}$ (based on $25^{\circ}\text{C}/77^{\circ}\text{F}$ room temperature).
- Battery protection system.
- Digital display for temperature settings.
- Cup holder design and adjustable door.

3.PRODUCT STRUCTURE

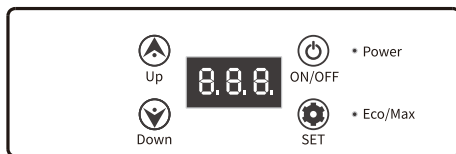


4. CHANGING THE OPENING DIRECTION OF THE DOOR

The door has two opening directions and can be taken off at an angle of 20° . When putting it back, make sure the door shaft is aligned with the compartment hole and insert it.



5. FUNCTION AND OPERATION










- Power supply: Connect to DC 12V/24V or AC 100-240V (using the adapter) power supply.
- Power on/off: Press to switch on/off. When the light is red, the compressor is shutting down or has a delayed start. When green, the compressor is working.
- Temperature setting: press or for temperature settings, which will be saved automatically. Note: The current temperature of the compartment is what will be displayed. It will take a while to reach the temperature set. Temperature range: -20-20°C (-4-68°F).
- Cooling mode: When on, press to switch to HH (cooling mode is red) and ECO (energy saving mode is green). Factory setting is HH.
- Battery protection mode: When on, hold for three seconds until the screen flashes. Press again to select the protection mode H3 (High), H2 (Middle) and H1 (Low). Factory setting is H3.

Voltage Reference:

MODE \ INPUT	DC 12V		DC 24V	
	CUT OUT	CUT IN	CUT OUT	CUT IN
H1	8.5V	10.9V	21.3V	22.7V
H2	10.1V	11.4V	22.3V	23.7V
H3	11.1V	12.4V	24.3V	25.7V

- The voltage is theoretical and could differ in different scenarios.
- H should be set when connected to a car. M or L should be set when connected to a portable or backup battery.
- Temperature unit setting: Switch off the fridge, hold for three seconds until E1 is displayed, keep pressing until you see E5. Then press or to select Celsius or Fahrenheit. Factory setting is °C.
- Reset: Switch off the fridge, and hold for three seconds until E1 is displayed. When on E1 mode, hold and at the same time until the screen displays '888'

• **Recommended temperature for common food:**

						
Drinks	Fruits	Vegetable	Delicatessen	Wine	Ice cream	Meat
5°C/41°F	5~8°C/41~46°F	3~10°C/37~50°F	4°C/39°F	10°C/50°F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6. CARE AND MAINTENANCE

■ Cleaning:

- Unplug the device before cleaning to avoid an electric shock.
- Use a wet cloth to clean the device, then dry it.
- Do not soak the device in water.
- Do not use abrasive cleaning products as this could damage the product.



■ Storage:

When the device is off for a long time, follow these steps:

- Turn off the power and remove the plug.
- Remove all items from the appliance.
- Wipe excess water from the fridge using a soft cloth.
- Put the appliance in a cool and dry place.
- Leave the lid slightly open to prevent any odours.

Recommended storage temperature: 25°C.

Recommended storage humidity: < 75%.

■ Defrosting:

Humidity can form frost on the inside of the device or the evaporator. This reduces the cooling capacity. Defrost the device to avoid this.

- Switch off the device.
- Take out the contents from the device.
- Keep the lid open.
- Wipe any excess water.



Never use hard or sharp tools to remove ice or loosen frozen objects.

7.TROUBLESHOOTING

Issues	Cause & Suggestions
Refrigerator does not work.	<ul style="list-style-type: none"> ● Check if the switch is on. ● Check if the plug and socket are securely connected. ● Check to see if the fuse is burnt. ● Check if there is damage to the cord. ● Frequently switching on/off could cause a delay to the compressor.
Refrigerator compartments are too warm.	<ul style="list-style-type: none"> ● The door is opened frequently. ● A large amount of warm or hot food was recently stored. ● The refrigerator has been disconnected for a long time.
Food is frozen.	<ul style="list-style-type: none"> ● The temperature is set too low
There is 'water flowing' noise from inside the refrigerator.	<ul style="list-style-type: none"> ● This is normal.
There are waterdrops around the refrigerator casing or door gap.	<ul style="list-style-type: none"> ● This is normal. The moisture will condense to water when it touches the cold surface.
The compressor is slightly noisy when starting.	<ul style="list-style-type: none"> ● This is normal. The noise will reduce once the compressor is fully running.
Code F1 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: Low voltage. Change the battery from high to medium or medium to low.
Code F2 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: Condenser fan is overloaded. Disconnect the power to the fridge for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F3 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: The compressor starts too frequently. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F4 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: Compressor not starting Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F5 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: Overheating of the compressor and electronics. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F6 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: No parameter can be detected by the controller. Disconnect the power for five minutes and restart. If the code shows again, contact the manufacturer for service.
Code F7 or F8 displayed.	<ul style="list-style-type: none"> ● Possible cause: Temperature sensor is faulty. Contact manufacturer for service.

8. TECHNICAL INFORMATION

MODEL	C00-036		
RATED VOLTAGE	DC12/24V or AC100~240V(using dedicated adapter)		
RATED POWER	60W	60W	80W
CAPACITY	30L/1.06cu.ft.	40L/1.42cu.ft.	50L/1.77 cu.ft.
NOISE	≤45dB		
TEMPERATURE SETTING RANGE	-20~+20°C/-4~+68°F		
CLIMATE CATEGORY	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS (L*W*H)	608*365*372mm 23 15/16 *14 3/8 *14 5/8inch	608*365*442mm 23 15/16 *14 3/8 *17 3/8inch	608*365*511mm 23 15/16 *14 3/8 *20 1/8inch
NET WEIGHT	12kg/26.46lb	12.5kg/27.56/lb	13kg/28.66lb

*Due to product improvement, the technical information might be different from actual information, please refer to the rating label on the product.

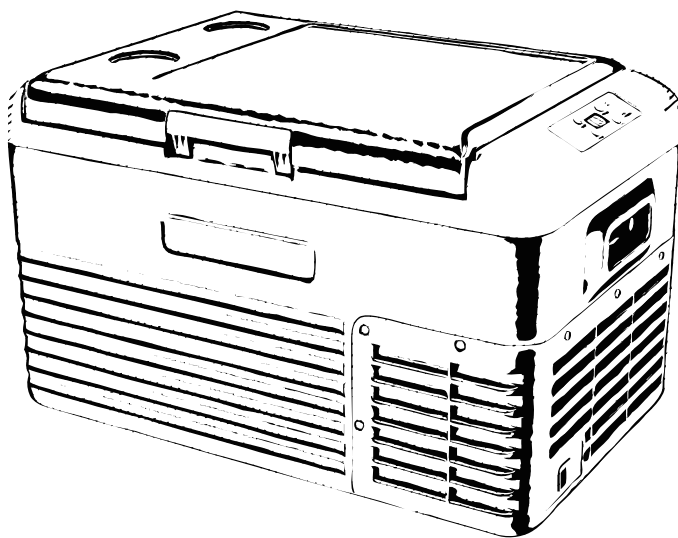
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	4.1	A
Output power	60	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W



IN221101030V01_CA

C00-036V80

FR



**IMPORTANT - CONSERVEZ CES INFORMATIONS
POUR VOTRE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LISEZ ATTENTIVEMENT**

MANUEL D'INSTRUCTIONS

TABLES DES MATIÈRES

1.CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	Page1
2.CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT.....	Page2
3.STRUCTURE DU PRODUIT.....	Page2
4.INVERSER LA DIRECTION DE L'OUVERTURE DE LA PORTE.....	Page2
5.FONCTION ET FONCTIONNEMENT.....	Page3
6.ENTRETIEN ET MAINTENANCE.....	Page4
7.DÉPANNAGE.....	Page5
8.INFORMATIONS TECHNIQUES.....	Page6

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT!

- Ne faites pas fonctionner l'appareil s'il est visiblement endommagé.
- Ne bloquez pas les espaces sur le réfrigérateur avec des articles quiconque.
- Gardez l'appareil à l'écart de la pluie et ne trempez pas dans l'eau.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une flamme nue ou d'une autre source de chaleur (appareils de chauffage, lumière directe du soleil, fours, etc.).
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation est sec et qu'il n'est pas coincé ou endommagé. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou des alimentations à l'arrière de l'appareil.
- Vérifiez que les spécifications de tension indiquées sur la plaque correspondent à l'alimentation en énergie. L'appareil ne doit être utilisée qu'avec le bloc d'alimentation fourni.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments, sauf si cela est recommandé par le fabricant.
- Avant la mise en marche, laissez l'appareil sur une surface plane pendant plus de six heures.
- Maintenez l'appareil à l'horizontale lorsqu'il est en marche.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil.
- Maintenez l'appareil stable sur le sol ou dans la voiture. Ne videz-le pas à l'envers.

ATTENTION!

- Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Des réparations incorrectes peuvent être dangereuses. La lampe et le cordon d'alimentation doivent être remplacés par le fabricant ou des personnes qualifiées.
- L'installation de l'alimentation CC doit être effectuée par un électricien qualifié.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Sous surveillance guidée, cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, à condition qu'ils comprennent les risques et les dangers potentiels. Sous surveillance, l'appareil peut être utilisé par des personnes handicapées ou sans expérience, à condition qu'elles comprennent les risques et les dangers potentiels.

MISE EN GARDE!

- Débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage et l'entretien.
- N'utilisez pas d'outils tranchants pour le dégivrage. N'endommagez pas le circuit du réfrigérant.
- Nehmen Sie die Türen ab, bevor Sie Ihren alten Kühl- oder Gefrierschrank wegwerfen, und lassen Sie die Regale an ihrem Platz.
- Prüfen Sie, ob die Kühlleistung des Geräts für Lebensmittel oder Medikamente geeignet ist. Lebensmittel sollten nur in der Originalverpackung oder in geeigneten Behältern gelagert werden.

Wenn das Gerät leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmel zu vermeiden.

• Das Gerät ist für den Gebrauch in Haushalten und ähnlichen Anwendungen bestimmt, wie z. B.:

- Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- Camping, Bauernhöfe und von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
- Bed & Breakfast-Umgebungen;
- Gastronomie und ähnliche Anwendungen außerhalb der gewerblichen Verwendung bestimmt.

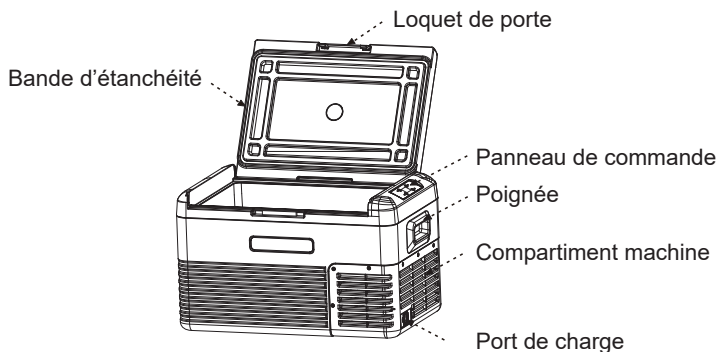


Veillez respecter les réglementations locales concernant l'élimination de l'appareil.

2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

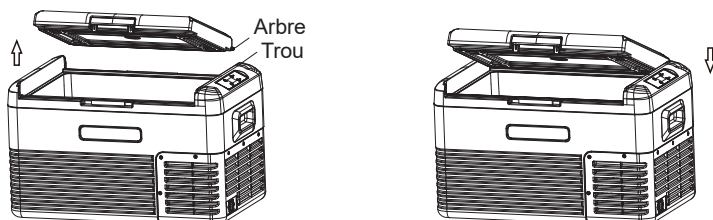
- Compresseur DC à haut rendement et module de conversion.
- Sans CFC et bonne isolation thermique.
- Alimentation DC12/24V ou AC 100-240V (utilisation d'un adaptateur).
- Refroidissement rapide à $-20\text{ }^{\circ}\text{C}/-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ (basé sur une température ambiante de $25\text{ }^{\circ}\text{C}/77\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Système de protection de la batterie
- Affichage numérique pour les réglages de température.
- Conception de porte-gobelet et porte réglable.

3. STRUCTURE DU PRODUIT

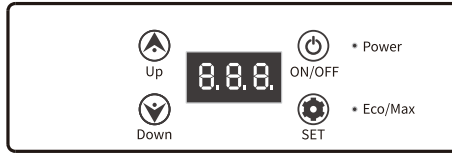


4. CHANGER LE SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

La porte a deux sens d'ouverture et peut être retirée selon un angle de 20° . Lorsque vous la remettez en place, veillez à ce que l'axe de la porte est aligné avec le trou du compartiment et insérez-le.



5.FONCTION ET FONCTIONNEMENT










- Alimentation: Connectez à l'alimentation DC 12V/24V ou AC 100-240V (utilisation de l'adaptateur).
- Marche/ arrêt: Appuyez pour allumer / éteindre. Lorsque le voyant est rouge, le compresseur s'arrête ou a un démarrage différé. Lorsqu'il est vert, le compresseur fonctionne.
- Réglage de la température: appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler la température, qui sera enregistré automatiquement. Note : La température actuelle du compartiment est ce qui sera affiché. Il faudra un certain temps pour atteindre la température réglée.
Plage de température : -20-20 ° C (-4-68 ° F).
- Mode de refroidissement: Lorsqu'il est activé, appuyez sur pour passer au mode HH (le mode de refroidissement est rouge) et ECO (le mode d'économie d'énergie est vert). Le paramètre d'usine est HH.
- Mode de protection de la batterie: Lorsqu'il est activé, maintenez pendant trois secondes jusqu'à ce que l'écran clignote. Appuyez sur à nouveau pour sélectionner le mode de protection H3 (Élevé), H2 (Moyen) et H1 (Faible). Le réglage d'usine est H3.

Référence de tension:

MODE D'ENTRÉE	Courant continu 12V		Courant continu 24V	
	DECONNEXION	CONNEXION	DECONNEXION	CONNEXION
SALUT	8,5 V	10,9 V	21,3 V	22,7 V
H2	10,1 V	11,4 V	22,3 V	23,7 V
H3	11,1V	12,4 V	24,3 V	25,7 V

- La tension est théorique et peut différer selon les scénarios.
- H doit être réglé lorsqu'il est connecté à une voiture. M ou L doit être réglé lorsqu'il est connecté à un portable ou à une batterie de secours.
- Réglage de l'unité de température : Éteignez le réfrigérateur, maintenez pendant trois secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche, continuez à appuyer jusqu'à ce que vous voyiez E5. Appuyez ensuite sur ▲ ou ▼ pour sélectionner Celsius ou Fahrenheit. Le réglage d'usine est °C.
- Réinitialisation: éteignez le réfrigérateur et maintenez pendant trois secondes jusqu'à ce que E1 s'affiche. En mode E1, maintenez ▲ et ▼ en même temps jusqu'à ce que l'écran affiche '888'

•Température recommandée pour les aliments courants:

						
Boissons	Fruits	Légume	Épicerie fine	Vin	Glace	Viande
5 °C/41 °F	5 à 8 °C / 41 à 46 °F	3 à 10°C/37 à 50°F	4 °C/39 °F	10 °C/50 °F	-10°C/14°F	-18°C/0°F

6.ENTRETIEN ET MAINTENANCE

■ Nettoyage:

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter un choc électrique.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil, puis séchez-le.
- Ne trempez pas l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs car cela pourrait endommager l'appareil.



■ Stockage:

Lorsque l'appareil est mis hors tension pendant une longue période, suivez les étapes suivantes:

- Mettez l'appareil hors tension et retirez la fiche.
- Retirez tous les éléments de la solution matérielle-logicielle.
- Essuyez l'excès d'eau du réfrigérateur à l'aide d'un chiffon doux.
- Placez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Laissez le couvercle légèrement ouvert pour éviter toute odeur.

■ Dégivrage:

L'humidité peut former du givre à l'intérieur de l'appareil ou sur l'évaporateur. Cela réduit la capacité de refroidissement. Dégivrez l'appareil pour éviter cela.

- Mettez l'appareil hors tension.
- Retirez le contenu de l'appareil.
- Gardez le couvercle ouvert.
- Essuyez l'eau décongelée.



N'utilisez jamais d'outils durs ou tranchants pour enlever la glace ou détacher des objets gelés sur place

7. DEPANNAGE

Problème	Cause et solutions
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'interrupteur est allumé. • Vérifiez si la fiche et la prise sont bien connectées. • Vérifiez si le fusible est brûlé. • Vérifiez s'il y a des dommages au cordon. • Des mises en marche/arrêts fréquents peuvent entraîner un retard du compresseur.
Les compartiments du réfrigérateur sont trop chauds.	<ul style="list-style-type: none"> • La porte est ouverte fréquemment. • Une grande quantité d'aliments tièdes ou chauds a été stockée récemment. • Le réfrigérateur est déconnecté depuis longtemps.
Les aliments sont congelés.	<ul style="list-style-type: none"> • La température est réglée trop bas
Un bruit d'«écoulement d'eau» provient de l'intérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce bruit est normal.
Il y a des gouttes d'eau autour du boîtier du réfrigérateur ou de l'interstice de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. L'humidité se condense en eau lorsqu'elle touche la surface froide.
Le compresseur est légèrement bruyant au démarrage.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. Le bruit diminuera une fois que le compresseur fonctionne complètement.
Code F1 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Basse tension. Changez la batterie de haute à moyenne ou de moyenne à faible.
Code F2 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Le ventilateur du condenseur est surchargé. Débranchez l'alimentation du réfrigérateur pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F3 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Le compresseur démarre trop fréquemment. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F4 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Le compresseur ne démarre pas Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation
Code F5 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible : Surchauffe du compresseur et de l'électronique. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F6 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Aucun paramètre ne peut être détecté par le contrôleur. Débranchez l'alimentation pendant cinq minutes et redémarrez. Si le code s'affiche à nouveau, contactez le fabricant pour réparation.
Code F7 ou F8 est affiché.	<ul style="list-style-type: none"> • Cause possible: Le capteur de température est défectueux. Contactez le fabricant pour réparation.

8. INFORMATIONS TECHNIQUES

MODÈLE	C00-036		
TENSION NOMINALE	DC12/24V ou AC100 ~ 240V (utilisation d'un adaptateur dédié)		
PUISSANCE NOMINALE	60 W	60 W	80 W
CAPACITÉ	30L/1,06cu.ft.	40L/1,42cu.ft.	50L/1,77cu.ft.
BRUIT	≤45 dB		
PLAGE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE	-20 à +20°C/-4 à +68°F		
CATÉGORIE CLIMATIQUE	T/ST/N/SN		
DIMENSIONS (L*W*H)	608 * 365 * 372mm 23 15/16 *14 3/8 *14 5/8 pouces	608 * 365 * 442mm 23 15/16 *14 3/8 *17 3/8 pouces	608 * 365 * 511mm 23 15/16 *14 3/8 *20 1/8 pouces
POIDS NET	12 kg/26,46 lb	12,5 kg/27,56/lb	13 kg/28,66 lb

- En raison de l'amélioration du produit, les informations techniques peuvent différer des informations réelles, veuillez vous référer à l'étiquette d'évaluation sur le produit.

Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	14.5	V
Output current	4.1	A
Output power	60	W
Average active efficiency	87	%
Efficiency at low load (10 %)	79	%
No-load power consumption	≤0.5	W

If you have any questions, please contact our customer care center.
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.
Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada L3R 4B9
Fabriqué en Chine